

STN	Elektrické náradie. Postupy na meranie prachu. Časť 2-3: Osobitné požiadavky na brúsky betónu a kotúčové šmirgľovačky.	STN EN 50632-2-3 36 1010
------------	---	--

Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-3: Particular requirements for concrete grinders and disk-type sanders

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/16

Obsahuje: EN 50632-2-3:2016

123961

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnžovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 50632-2-3

July 2016

ICS 13.040.40; 25.140.20

English Version

**Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure -
Part 2-3: Particular requirements for concrete grinders and disk-
type sanders**

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la
poussière - Partie 2-3: Exigences particulières pour les
rectifieuses à béton et les ponceuses à disque

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren -
Teil 2-3: Besondere Anforderungen für Betonschleifer und
Schleifer mit Schleifblatt

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-05-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

European foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	4
4 Test procedure	4
5 Instrumentation	8
6 Information to be reported	8

Figures

Figure 101 — Test set-up for concrete grinders	8
Figure 102 — A-support.....	9
Figure 103 — Test set-up for sanding gypsum blocks.....	10

Tables

Table 101 — Operating conditions for concrete grinders	5
Table 102 — Operating conditions for disc-type sanders when sanding gypsum blocks	6
Table 103 — Operating conditions for disc-type sanders when sanding wood	7
Table 104 — Operating conditions for disc-type sanders when sanding wooden floor.....	7

European foreword

This document (EN 50632-2-3:2016) has been prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2017-05-03
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2018-05-03

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard is divided into three parts:

Part 1: General requirements for the dust measurement which are common to electric motor-operated tools (for the purpose of this standard referred to simply as tools);

Part 2 or 3: Requirements for the dust measurement for particular types of tools, which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular characteristics of these specific tools.

This Part 2 is to be used in conjunction with EN 50632-1:2015.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 50632-1:2015.

This Part 2 was developed to set out requirements for the measurement of the concentration for inhalable and respirable dust emitted by concrete grinders or disc-type sanders.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

This European Standard has been drafted in accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, Part 3.

The following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- explanatory matter: in smaller roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

EN 50632-2-3:2016 (E)**1 Scope**

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

This part of EN 50632 applies to **concrete grinders** and **disc-type sanders**.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

EN 1339:2003, *Concrete paving flags — Requirements and test methods*

EN 12859:2011, *Gypsum blocks — Definitions, requirements and test methods*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN